



## ATZERRIKO UNIBERTSITATEETAN EUSKARA ETA EUSKAL KULTURA IRAKASTEKO PRESTAKUNTZA IKASTAROA (11<sup>a</sup> edición)

### INFORMACIÓN GENERAL

---

**CURSO ACADÉMICO:** 2024-2025

**AREA:** Arte y Humanidades

**CRÉDITOS:** 6 créditos ECTS (<sup>1</sup>)

**PRECIO DE MATRÍCULA:** 400 euros (y seguro 4 €, consultar)

**DIRECCIÓN ACADÉMICA:** Garbiñe Iztueta Goizueta (UPV/EHU) y Monika Madinabeitia Medrano (Etxepare Euskal Institutua)

### PRESENTACIÓN

---

Desde el inicio uno de nuestros principales objetivos ha sido completar la formación de profesores/as o lectores/as que van a dedicarse a la enseñanza del euskara y de la cultura vasca en universidades del extranjero. Para ello, esta formación ha sido diseñada pensando en sus necesidades específicas sobre el terreno.

Este curso surgió dentro de un marco de colaboración entre UPV/EHU y el Instituto Vasco Etxepare. La firma de un convenio de colaboración entre ambas instituciones nos permite materializar esta formación por medio de propuestas concretas.

El curso de formación gira alrededor de temas diversos como la lingüística, la didáctica y la metodología, así como la cultura y civilización.

La relevancia académica de este curso se centra en:

- identificar los medios didácticos y metodológicos necesarios en la enseñanza del euskera y de la cultura vasca en universidades del exterior.
- conocer los instrumentos necesarios para poder desenvolverse de manera eficaz en el aula.

**ATENCIÓN:** a partir de este año el curso se ofrecerá **BIANUALMENTE**.

Programa del curso al final de este documento.

---

<sup>1</sup>Crédito ECTS equivale a 25 horas.



## TE BUSCAMOS A TÍ

---

El curso irá dirigido a graduados/graduadas y licenciados/licenciadas superiores en Humanidades que cumplan los requisitos lingüísticos (EGA o titulación equivalente según la ley). No obstante, si hay plazas disponibles, el curso se abrirá también a estudiantes de Humanidades de último curso y graduados/graduadas y licenciados/licenciadas de otras licenciaturas o grados, en este orden:

- Personas graduadas en Ciencias Humanas
- Personas graduadas en Ciencias Sociales
- Estudiantes de 4º curso de Ciencias Humanas
- Estudiantes de 4º curso de Ciencias sociales
- Otras personas graduadas

El número máximo de participantes será de 40, el mínimo de 32.

## IMPARTICIÓN

---

**FECHAS DE IMPARTICIÓN:** 04/10/2024 a 30/11/2024

**LUGAR DE IMPARTICIÓN:** Campus Gipuzkoa, centro ELBIRA ZIPITRIA, aula 0.03. Ondarreta pasealekua, 18 – 20018 DONOSTIA

Viernes: de 16.00 a 20.20 (con 20 minutos de descanso).

Sábados: de 09.00 a 13.20 (con 20 minutos de descanso).

**IDIOMA DE IMPARTICIÓN:** Euskera

## OFICINA DE INFORMACIÓN

---

**ÓRGANO PROPONENTE:** Departamento de Filología Inglesa y Alemana y Traducción e Interpretación

**DIRECCIÓN:** Facultad de Letras. Paseo de las Universidades, 5 (Vitoria-Gasteiz)

**CONTACTO:**

**Temas relacionados con la matrícula:**

(UPV/EHU), [andres.sanchez@ehu.eus](mailto:andres.sanchez@ehu.eus), 946 01 4805

**Temas relacionados con el programa:**

(ETXEPARE) [k-galartza@etxepare.eus](mailto:k-galartza@etxepare.eus), 943 023 400



## MATRÍCULA

---

**La matrícula se realizará [on-line](#).** El plazo de inscripción será del **17 de junio al 19 de septiembre** (ambos inclusive).

La hoja de inscripción deberá ir acompañada de:

- Copia del DNI o pasaporte
- Copia del título universitario
- Copia del EGA o equivalente

El alumnado que no esté matriculado en la UPV/EHU, también tendrán que pagar un seguro de alumnado (4 €).

El alumnado disfrutará de bonificaciones de acuerdo con la normativa de la UPV/EHU, previa solicitud y justificación documental (por favor, presentar la documentación en el momento de la inscripción).

**El 24 de septiembrea** cada persona se le enviará un mail (a la dirección especificada en la inscripción) comunicándoles si ha sido admitido/a o no. Las personas admitidas tendrán de plazo del **24 de septiembre al 30 de septiembre** para abonar el importe de la matrícula y, en su caso, el seguro mediante transferencia.

- **RUTXABANK: ES88 2095 0292 9232 3900 8657**
- Concepto: nombre y apellidos del alumno/a – CURSO DE ENSEÑANZA DE EUSKERA

Transcurrido dicho plazo, quien no haya realizado el pago perderá el derecho a realizar el curso y se admitirán suplentes por orden de lista.

Tras el plazo de pago de matrícula, la persona coordinadora del curso se pondrá en contacto por e-mail con los/las estudiantes para dar la bienvenida al curso e incluirlos en la plataforma EGELAPI.

## ATZERRIKO UNIBERTSITATEETAN EUSKARA ETA EUSKAL KULTURA IRAKASTEKO PRESTAKUNTZA IKASTAROA

Ostiraletan: 16.00etatik 20.20ra (20 minutuko atsedenarekin).

Larunbatetan: 09.00etik 13.20era (20 minutuko atsedenarekin).

Donostiako Campusa, ELBIRA ZIPITRIA eraikina. Ondarreta pasealekua, 18  
(0.03 gela) – 20018 DONOSTIA

### 1. astea

---

#### Urriak 4

15:00

Garbiñe Iztueta (UPV/EHU) / Monika Madinabeitia (Etxepare Euskal Institutua)

Etxepare Euskal Institutuaren irakurletza sarearen aurkezpena.

Ikastaroaren helburua eta atalak (teoria/praktika, kultura/hizkuntza).

### LEHEN MULTZOA: HIZKUNTZA

---

16:00

Ibon Manterola (4 ordu)

Hizkuntzak ikasteko jarrera eta motibazioak

#### Urriak5

Unai Lauzirika (4 ordu)

Irakurle baten eguneroko jarduna

### 2. astea

---

#### Urriak 11

Ana Labaka (HABE) (2 ordu)

Helduen euskalduntzearen oinarrizko curriculumaren gida-lerroak

Unai Zaballa (2 ordu)

Irakurletza batean euskara irakasteko proposamen praktikoa

### 3. astea

---

#### Urriak 18

Cecilia Fernandez (4 ordu)

Deabruari euskaraz irakasten: euskara veste hizkuntzekin alderatuz ikas dezakeguna.

#### Urriak 19

Mikel Iruskieta (4 ordu)

Euskararen irakaskuntza testuinguru digitalean: IKTak eta hizkuntza-teknologia

### 4. astea

---

#### Urriak 25

Kinku Zinkunegi (4 ordu)

Ahozko eta idatzizko lanen ebaluazioa atzerrian: saio praktikoa

#### Urriak 26

Olatz Altuna (2 ordu)

Zertan da euskalduntze prozesua?

Beñat Muguruza (2 ordu)

Euskara eta hi

## BIGARREN MULTZOA: KULTURA

### 5. astea

---

#### Azaroak8

Ismael Manterola (4 ordu)

Baloreen transmisioa Euskal Herriko artean.

#### Azaroak 9

Haritz Azurmendi (4 ordu)

Euskal pentsamendua

## 6. astea:

---

### Azaroak 15

Mari Jose Olaziregi (4 ordu)

Euskal literatura, ikasketa kulturalen ikuspuntutik

### Azaroak 16

Nekane Goikoetxea (2 ordu)

Euskal iruditeria, aieru franko

Gema Lasarte (2 ordu)

Euskal literature testuak genero begiradatik irakurtzen

## 7. astea

---

### Azaroak 22

Miren Ibarluzea (2 ordu)

Bertsolaritza / What is bertsolaritza? Eskoletan

Oier Araolaza (2 ordu)

Euskal dantza

### Azaroak 23

Jone Miren Hernandez (2 ordu)

Txapelatik gobarara. Emakumeak, feminismoa eta genero ikasketak azkenen gohiru hamarkadetan.

Oscar Alvarez Gila (2 ordu)

Euskal emigrazioa eta diaspora

## 8. astea

---

### Azaroak 29

Jon Eskisabel (2 ordu)

Azken urteetako joerak euskal musikan

Iratxe Fresneda (2 ordu)

Euskal Zinemaren ibilbide berriak?



**Azaroak 30**

Monika Madinabeitia

Proiektu pedagogikoa nola landu (2ordu)

Irakurletza batean lehen urratsak (2 ordu)